

INSTRUCTIONS D'ORIGINE - conformément à la directive 2006/42/CE, Annexe I, 1.7.4.1

1150M
Stage IIIB
Bouteur sur chenilles

Numéro d'identification produit NGC105100 et suivants

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Référence 48149731

2. édition Français

Mai 2018

Remplace la référence 47983709



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Compatibilité électromagnétique (CEM)

Cette machine satisfait strictement aux normes européennes sur les émissions électromagnétiques. Il existe un risque d'interférences en cas d'ajout d'un équipement qui ne répond pas nécessairement aux normes requises. Comme ces interférences peuvent entraîner de graves dysfonctionnements de la machine et/ou créer des situations dangereuses, veuillez suivre les instructions suivantes :

- chaque pièce de non- CASE CONSTRUCTION équipement utilisée sur la machine porte la marque CE.
- La puissance maximale de l'équipement d'émission (radio, téléphones, etc.) ne doit pas dépasser les limites imposées par les autorités nationales du pays où la machine est utilisée.
- Le champ électromagnétique généré par le système ajouté ne peut jamais dépasser **24 V/m** , en tout point, à proximité des composants électroniques.

Le non-respect de ces instructions aura pour effet d'annuler la garantie CASE CONSTRUCTION.

Traitement d'échappement de réduction catalytique sélective (SCR) - Présentation du produit

Qu'est-ce que la réduction catalytique sélective (SCR) ?

Pour être conforme aux exigences européennes relatives aux émissions de gaz d'échappement, votre machine CASE CONSTRUCTION est équipée de composants supplémentaires. Les principaux composants du système SCR sont le catalyseur SCR, le système d'injection de **DIESEL EXHAUST FLUID (DEF)/AdBLUE®**, le réservoir de **DEF/AdBLUE®** et le système de commande de doseur **DEF/AdBLUE®**.

Comment fonctionne la réduction catalytique sélective (SCR) ?

Pendant la phase de combustion, des molécules nocives d'oxyde d'azote (NOx) se forment dans l'échappement. L'injection d'une solution de **DEF/AdBLUE®** dans l'échappement en amont du catalyseur permet de convertir le NOx en une solution inoffensive élémentaire d'azote et d'eau. Cette conversion a lieu lorsque les molécules de NOx réagissent à l'intérieur du catalyseur avec la chaleur générée par le moteur et l'ammoniaque présent dans la solution de **DEF/AdBLUE®**.

AVIS: ne pas faire fonctionner la machine au ralenti sans charge pendant plus de **6 h**, sinon le catalyseur SCR pourrait être endommagé.

Lorsque le moteur fonctionne à froid, avec un liquide de refroidissement froid et à des températures ambiantes basses, la vapeur d'eau est visible depuis l'échappement. La vapeur d'eau ressemble à de la vapeur ou à une légère fumée blanche et se dissipe lorsque les composants du moteur et de la machine chauffent. Cette vapeur d'eau est considérée comme normale.

REMARQUE: Après l'arrêt du moteur, le système SCR effectue un cycle de purge qui prolonge le fonctionnement du module d'alimentation de jusqu'à 70 secondes. Cela est considéré comme normal et ne nécessite aucune action de la part de l'opérateur.

Qu'est-ce que le système DIESEL EXHAUST FLUID (DEF)/AdBLUE® ?

Le **DEF/AdBLUE®** est une solution d'urée aqueuse transparente, incolore, non toxique (**32.5%**), avec une légère odeur d'ammoniaque. Cette solution est utilisée pour réduire par réaction chimique les émissions de NOx des véhicules diesel à utilisation intensive. Le **DEF/AdBLUE®** n'est ni explosif, ni nocif pour l'environnement. Le **DEF/AdBLUE®** est classé dans la catégorie des liquides transportables présentant le minimum de risques.

La norme internationale **ISO 22241-1** définit la qualité du **DEF/AdBLUE®**. L'Institut Américain du Pétrole (API®) dispose d'un programme volontaire de certification pour le **DEF/AdBLUE®**. Pour avoir la certitude que le **DEF/AdBLUE®** satisfait aux exigences de la norme ISO 22241, acheter toujours du **DEF/AdBLUE®** portant le sigle API® DEF Certification Mark™.

Toujours charger une batterie dans un endroit bien aéré. Ou en cas d'utilisation d'une batterie dans un lieu clos, assurer une bonne ventilation.

Débrancher le câble négatif (-) en commençant par la borne et rebrancher la borne négative (-) en dernier.

Lorsque vous effectuez une soudure sur la machine, déconnectez les deux bornes de la batterie.

Il est interdit de souder, meuler ou fumer à proximité d'une batterie.

Si le moteur est démarré à l'aide de batteries auxiliaires ou de câbles de démarrage, suivre la procédure indiquée dans le manuel de l'utilisateur. Ne pas mettre les bornes en court-circuit.

Suivre les instructions du fabricant relatives au stockage et à la manipulation des batteries.

Les goujons et bornes des batteries et les accessoires connexes contiennent du plomb et des dérivés du plomb. Bien se laver les mains après manipulation. Il s'agit d'un avertissement concernant la proposition 65 de l'Etat de Californie.

L'acide contenu dans les batteries peut provoquer des brûlures. Les batteries contiennent de l'acide sulfurique. Eviter tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Antidote (externe) : rincer abondamment à l'eau. Antidote (yeux) : rincer à grande eau pendant 15 minutes et consulter immédiatement un médecin. Antidote (interne) : boire de l'eau ou du lait en grande quantité. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

Tenir les batteries hors de portée des enfants et de toute autre personne non autorisée.

Système de détection de présence de l'opérateur

La machine est équipée d'un système de détection de présence de l'opérateur afin d'empêcher l'utilisation de certaines fonctions lorsque l'opérateur ne se trouve pas sur son siège.

Ne jamais débrancher ni contourner le système de détection de présence de l'opérateur.

Si le système de détection de présence de l'opérateur est inutilisable, il doit être réparé.

Informations sur les émissions de vibrations au niveau de la main/bras et de l'ensemble du corps

Le niveau de vibrations transmises à l'opérateur dépend principalement de l'état du terrain d'intervention, du mode de fonctionnement de la machine et des ses équipements. Ainsi, l'exposition aux vibrations peut être considérablement réduite lorsque les recommandations suivantes sont respectées :

- utilisation d'un équipement compatible avec la machine et avec le type d'opération à effectuer ;
- régler et bloquer le siège dans la position adaptée ; vérifier également régulièrement les suspensions du siège et effectuer les réparations et réglages nécessaires ;
- entretien régulier de la machine aux intervalles prévus ;
- utilisation sans à-coups de l'équipement, en évitant autant que possible les mouvements brusques ou les charges excessives ;
- pendant le trajet, éviter autant que possible les terrains particulièrement irréguliers ou les chocs contre d'éventuels obstacles.

Cette machine est équipée d'un siège qui répond à la **ISO 7096:2000** concernant la transmission de vibrations verticales dans des conditions d'utilisation sévères mais types. Ce siège a été testé sous la classe spectrale de transmission EM 3-9 et son facteur de transmissibilité est compris dans les valeurs prévues.

Ainsi, le niveau d'exposition de l'opérateur aux vibrations est conforme aux exigences en vigueur en matière de protection contre les vibrations lorsque la machine fonctionne dans le cadre de son utilisation prévue, conformément aux prescriptions du présent manuel.

La valeur effective de l'accélération émise par l'engin à laquelle sont soumis les bras de l'opérateur ne dépasse pas **2.5 m/s²**.

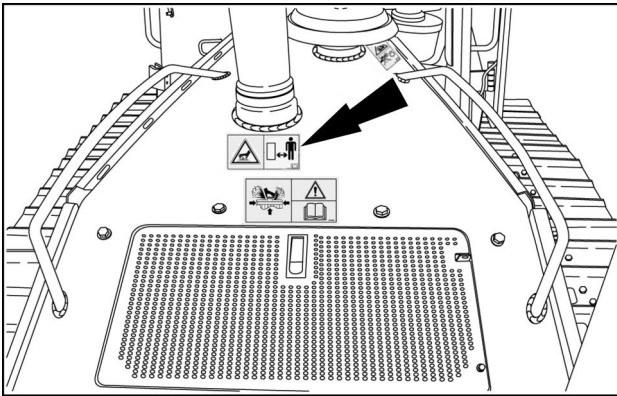
La valeur effective de l'accélération émise par l'engin à laquelle est soumis le corps ne dépasse pas **0.5 m/s²**.

Ces résultats ont été obtenus à l'aide d'un accéléromètre pendant l'exécution d'opérations de chargement et de déchargement.

REMARQUE: La valeur d'émission relative à l'ensemble du corps est déterminée dans des conditions de fonctionnement et de terrain spécifiques et n'est donc pas forcément représentative des différentes conditions de la plage d'utilisation de la machine. Ainsi, cette valeur particulière d'émission de vibrations pour le corps global ne vise pas à déterminer l'exposition globale du corps aux vibrations conformément à la directive européenne **2002/44/EC**. À cet égard, il est recommandé d'effectuer des mesures dans des conditions de fonctionnement réelles. En cas d'impossibilité d'exécution de ces mesures, les informations sur la norme **ISO/TR 25398:2006** (*) reportées ci-dessous peuvent être utilisées.

(*) **ISO/TR 25398:2006** Vibration mécanique - Lignes directrices pour l'évaluation de l'exposition de l'ensemble du corps à des vibrations sur les machines de terrassement à conducteur porté - Utilisation des données harmonisées mesurées par des instituts, organismes et constructeurs internationaux

AVERTISSEMENT — Danger lié aux surfaces chaudes



RAIL16DOZ0649AA 33

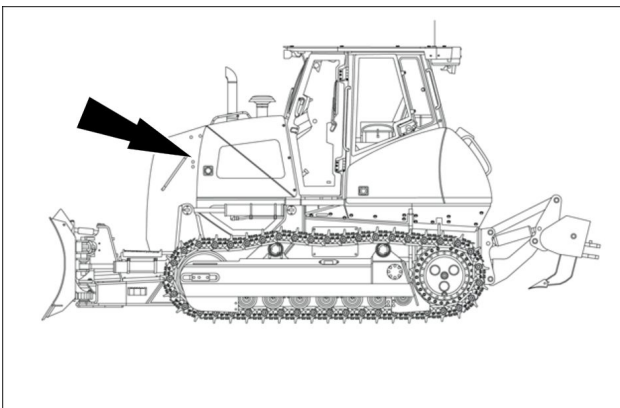
Ce symbole de sécurité AVERTISSEMENT est situé sur la partie supérieure du capot, près de la pipe d'échappement.

AVERTISSEMENT — Danger lié aux surfaces chaudes, se tenir à l'écart. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles. Référence ISO du symbole de sécurité : 87415865



87415865_B 34

AVERTISSEMENT — Danger lié aux surfaces chaudes



RAIL16DOZ0764AA 35

Ce symbole de sécurité AVERTISSEMENT est situé des deux côtés de la machine, juste devant les trappes d'accès avant du moteur.

AVERTISSEMENT — Danger lié aux surfaces chaudes, se tenir à l'écart. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles. Référence ISO du symbole de sécurité : 47457397



47457397 36

Ceinture de sécurité

▲ AVERTISSEMENT

Risque de retournement !

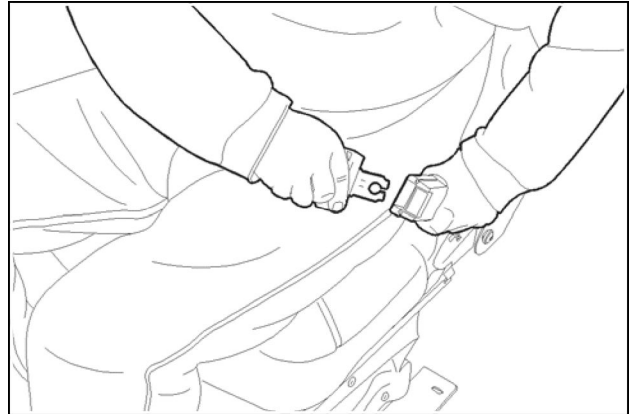
Attachez correctement votre ceinture de sécurité. Pour votre protection, cette machine est équipée d'une cabine à structure de protection ROPS, d'un pavillon de sécurité ou d'un châssis ROPS. Bien utilisée et entretenue, celle-ci garantira votre sécurité. Ne portez jamais votre ceinture de sécurité de façon détendue ou avec du jeu dans le système d'enroulement.

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

W0143A

Attacher la ceinture de sécurité

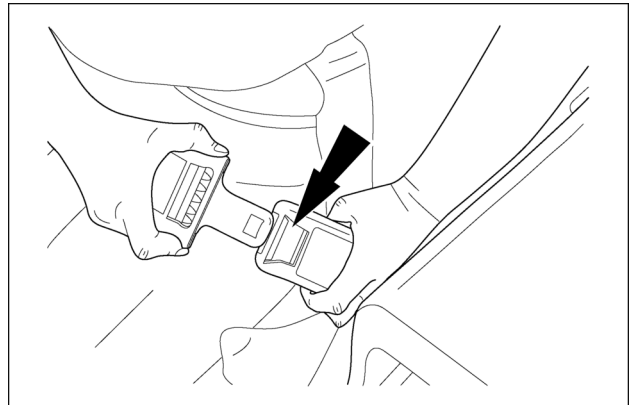
Tirer la ceinture de sécurité de droite du rétracteur. Attacher l'extrémité métallique de la ceinture dans la boucle de gauche.



RCIL10CWL037AAL 1

Détacher la ceinture de sécurité

Appuyer sur le bouton rouge situé sur le mécanisme du côté gauche pour détacher la ceinture de sécurité.







RCIL10CWL083FAL 2

3 - COMMANDES/INSTRUMENTS

Afficheur	Description	Correction
Echec de l'injection de DEF. Couple limité	Défaut technique détecté.	Contacter un concessionnaire agréé.
Echec de l'injection de DEF. Puissance restreinte	Défaut technique détecté. Une diminution du couple peut être observée.	Contacter un concessionnaire agréé.
Echec de l'injection de DEF. Couple limité	Défaut technique détecté. Une diminution du couple peut être observée.	Contacter un concessionnaire agréé.
Carburant	Faible niveau de carburant	Remplir le réservoir de carburant (ne pas le laisser se vider complètement).

Anomalies techniques du système SCR, pannes et niveaux de perte de puissance du moteur

Symbole Avertissement	Témoin	Indicateur Etat	Alarme sonore	Description
« DEF/AdBlue Injection Failed Torque Limited » (Echec de l'injection de DEF/AdBlue, couple limité)		Actif	Actif	Panne/défaillance SCR détectée. Jusqu'à 25% de réduction de couple dans les 25 min de durée de fonctionnement du moteur. Contacter le concessionnaire agréé le plus proche pour effectuer les réparations nécessaires.
« DEF/AdBlue Injection Failed Power Limited » (Echec de l'injection de DEF/AdBlue, puissance limitée)		Actif	Actif	Défaut/panne SCR détecté 90 min après l'avertissement initial Jusqu'à 65% de réduction de couple et 40% de réduction de régime moteur dans les 40 min de durée de fonctionnement du moteur. Contacter le concessionnaire agréé le plus proche pour effectuer les réparations nécessaires.
« DEF/AdBlue Injection Failed Power Limited » (Echec de l'injection de DEF/AdBlue, puissance limitée)		Actif	Actif	Défaut/panne SCR détecté 240 min après l'avertissement initial. Régime moteur réduit en position de ralenti dans les 30 min après la mise en fonctionnement du moteur. Contacter le concessionnaire agréé le plus proche pour effectuer les réparations nécessaires.
« DEF/AdBlue Injection Failed Power Limited » (Echec de l'injection de DEF/AdBlue, puissance limitée)		Actif	Actif	Le redémarrage d'urgence est actif. Pas de perte de puissance du moteur Le moteur passe au ralenti bas après 30 s de fonctionnement en continu. Contacter le concessionnaire agréé le plus proche pour effectuer les réparations nécessaires.

Réinitialisation du système de réduction catalytique sélective (SCR)

Pour les anomalies liées au niveau de fluide du réservoir DEF / AdBlue® et les problèmes pouvant entraîner une perte de puissance du moteur :

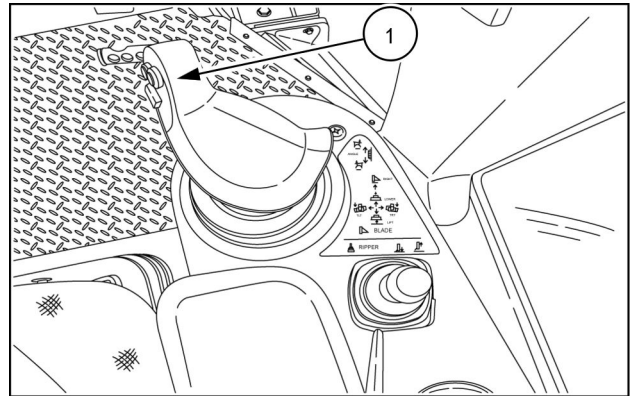
- Le niveau du réservoir de DEF/AdBlue® doit être augmenté à plus de **15%** du volume total.
- Le contact doit être coupé ou l'accélérateur doit être remis en position de ralenti.

Pour les anomalies liées à la qualité du DEF / AdBlue® et les pannes techniques du système SCR, et les problèmes pouvant entraîner une perte de puissance du moteur :

- Pour que le système puisse être totalement réinitialisé, le composant ou l'élément à l'origine du problème doit être réparé ou remplacé.
- Le fait d'arrêter le moteur réinitialise le système et permet au moteur de redémarrer à pleine puissance.
- Si la même panne est détectée dans les **40 h** après la mise en fonctionnement du moteur, la dernière erreur active liée au niveau de perte de puissance du moteur est activée.
- Si la même panne est détectée trois fois de suite dans les **40 h** après la mise en fonctionnement du moteur, l'erreur indiquant une perte de puissance maximale du moteur reste active après le redémarrage du moteur, jusqu'à ce que le système soit réparé.
- Contacter le concessionnaire CASE CONSTRUCTION agréé pour demander une intervention.

COMMANDES COTE DROIT**Levier de commande de lame de terrassement**

Le levier de commande de la lame de terrassement (1) est situé sur la console droite. La position (A) FLOAT (flotte-ment), est la seule position dans laquelle le levier reste de lui-même, sans que l'opérateur ne le maintienne. La lame s'arrête et le levier revient au point mort ou la position HOLD (BLOCAGE) dans toutes les autres positions lorsque le levier est relâché.



RAPH12DOZ0081AA 1

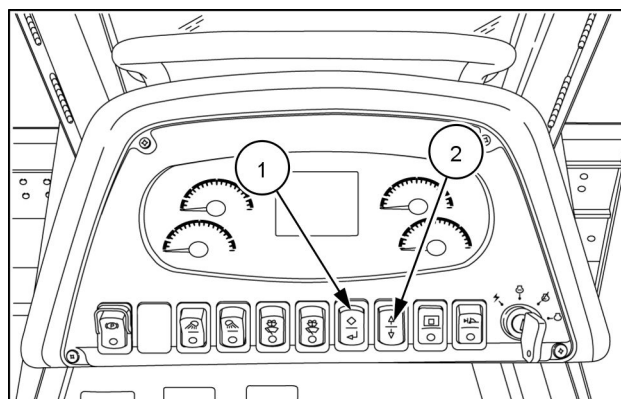
COULEUR

Navigation sur l'écran d'affichage multifonction

Navigation entre les écrans de l'afficheur multifonctions à cristaux liquides (LCD)

Le commutateur d'entrée/échappement (1) et le commutateur fléché vers le haut ou vers le bas (2) sont situés sur la console avant.

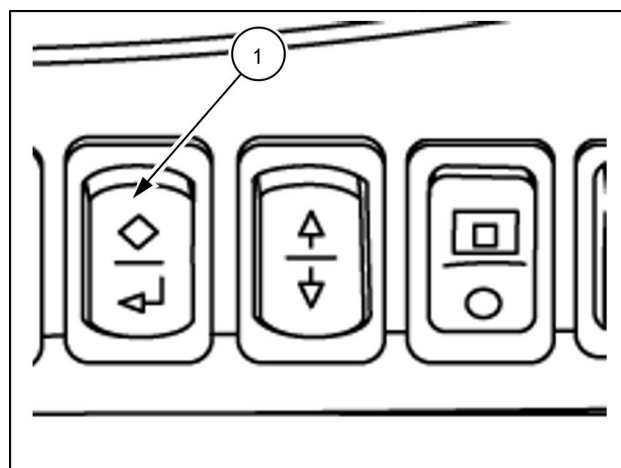
Utiliser ces commutateurs pour passer d'un écran à l'autre, pour sélectionner diverses options, suivre les fonctions de la machine et récupérer des informations.



RAIL13DOZ1615AA 1

Appuyer sur le commutateur d'entrée/échappement (1) pour entrer les sélections ou revenir au menu précédent ou à l'écran principal. Appuyer sur la partie supérieure du commutateur pour sortir. Appuyer sur la partie inférieure du commutateur pour entrer/confirmer.

Toutes les sélections effectuées par le biais de la technologie informatisée sont programmées pratiquement de la même façon.

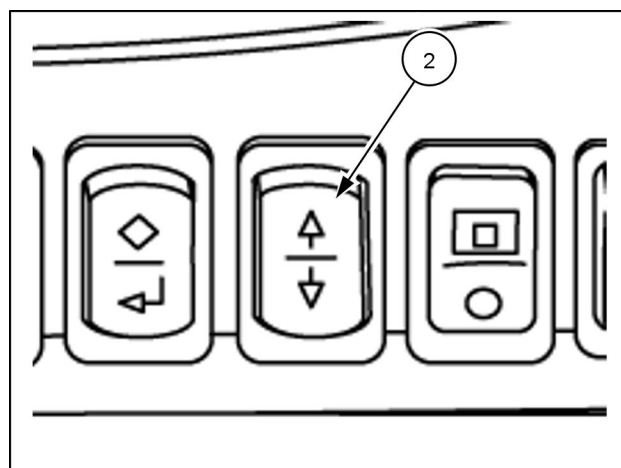


RAIL12DOZ0225AA 2

Utiliser le commutateur fléché (2) pour accéder à la sélection souhaitée. Appuyer sur la partie supérieure du commutateur pour faire défiler vers le haut. Appuyer sur la partie inférieure du commutateur pour faire défiler vers le bas.

Suivre les instructions à l'écran, le cas échéant, et utiliser le commutateur d'entrée/confirmer pour saisir la sélection. Utiliser le commutateur d'échappement pour retourner au menu principal. Cela permet d'enregistrer la sélection dans la mémoire.

REMARQUE: Les flèches s'affichant à l'écran indiquent si les sélections sont plus haut ou plus bas par rapport à la sélection en cours.

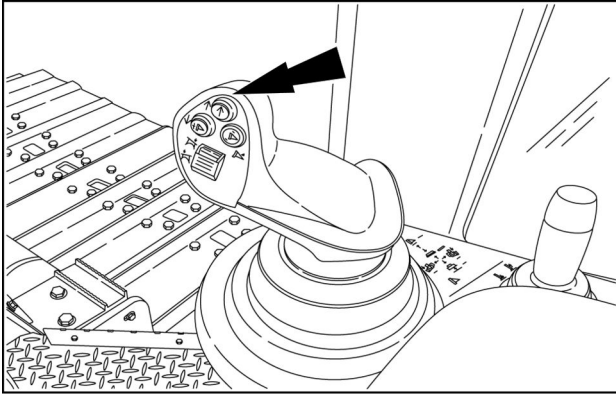


RAIL12DOZ0225AA 3

Levier de commande droit

Manette de commande multi-écrans

- On peut également accéder à l'affichage multi-écrans avec la manette de droite. Cela permet à l'opérateur d'accéder aux écrans d'informations et de déplacement sans enlever les mains des manettes.



RAPH12DOZ0082AA 1

ARRET DE LA MACHINE

Stationnement de la machine

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute !

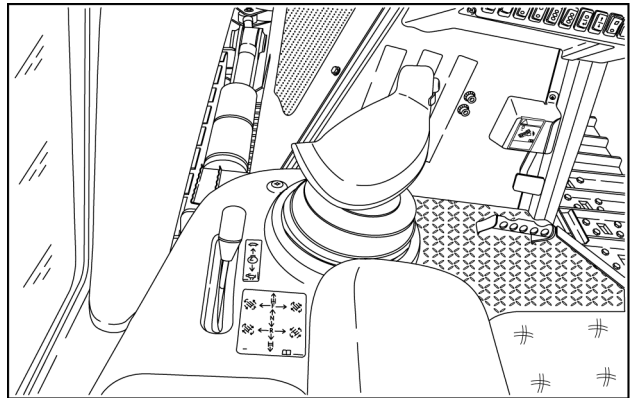
Monter ou descendre de la machine en sautant peut entraîner des blessures. Faites toujours face à la machine ; montez et descendez lentement en utilisant les mains courantes et les marchepieds. Conservez trois points de contact afin d'éviter les chutes : deux mains sur les rampes et un pied sur le marchepied, ou une main sur la rampe et les deux pieds sur le marchepied. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

W0141A

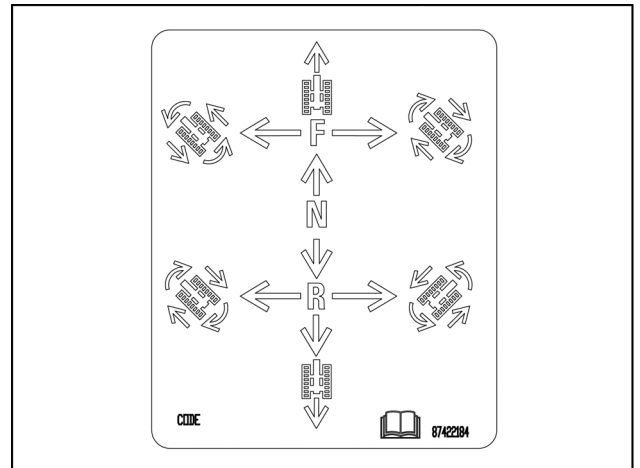
1. Stationner la machine sur une surface plane et ferme et mettre la transmission au point mort.

AVIS: Si vous devez garer temporairement la machine en pente, orientez l'avant de la machine vers le bas de la pente. S'assurer que la machine est garée derrière un objet qui ne se déplacera pas.

2. Abaisser au sol la lame du niveleur et le scarificateur (si monté).



RAPH12DOZ0080AA 1



RAPH12DOZ0149AA 2

Réglage du paramètre de vitesse d'entraînement hydrostatique maximale

Pour régler la vitesse d'entraînement maximale, procéder comme pour la sensibilité de la direction, puis mettre en surbrillance « Max Spd » (Vitesse maxi).

L'opérateur peut sélectionner les options de vitesse d'entraînement maximale suivantes : 9, 11, 13, 15, avec réglage par défaut sur 15.

La vitesse peut être relevée ou abaissée à l'aide des boutons de commande de vitesse situés sur la manette gauche.

Réglage du paramètre différentiel du rapport de vitesse de marche arrière

Pour régler le différentiel du rapport de vitesse de marche arrière, suivre la même procédure que pour le réglage de la sensibilité de la direction, puis mettre en surbrillance « RevSpdDiff ».

Les options du paramètre RevSpdDiff sont : -2, -1, 0, +1, +2, +3 et +4.

Après avoir sélectionné la valeur souhaitée, appuyer sur le commutateur d'entrée/confirmation pour confirmer la sélection. Appuyer sur le commutateur d'échappement pour enregistrer la sélection.

Cela permet de produire une vitesse de marche arrière calculée à partir de la vitesse de marche avant. Par exemple, si l'on sélectionne « +4 », ceci produit une vitesse de marche arrière supérieure de 4 vitesses à la vitesse de marche avant. Si l'on sélectionne « -2 », ceci produit une vitesse de marche arrière inférieure de 2 vitesses à la vitesse de marche avant. Si la valeur « 0 » est sélectionnée, les vitesses de marche arrière et de marche avant sont les mêmes.

La vitesse de marche arrière ne peut pas être inférieure à 1 ni supérieure au paramètre « Max Spd » (Vites max).

Réglage du paramètre d'inverseur

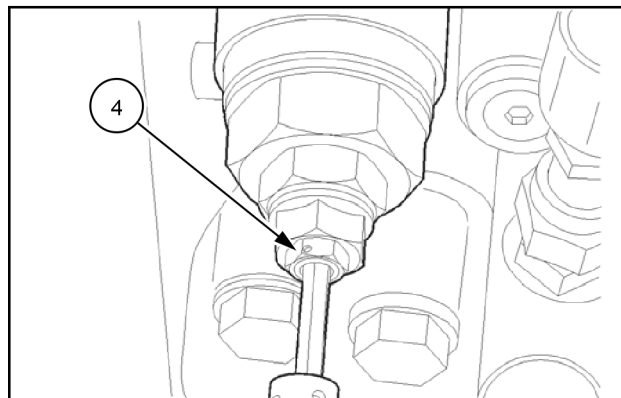
Pour régler le paramètre d'inverseur, suivre les mêmes étapes en mettant en surbrillance « Shuttle » (Inverseur).

Les choix de sélecteur sont les suivants :

- Doux
- Moyen (préréglé en usine)
- Agressif

Après avoir sélectionné la valeur souhaitée, appuyer sur le commutateur d'entrée/confirmation pour confirmer la sélection. Appuyer sur le commutateur d'échappement pour enregistrer la sélection.

- Utiliser une clé Allen pour tourner la vis d'accouplement **(4)** de deux tours vers la gauche sur chaque clapet de décharge.

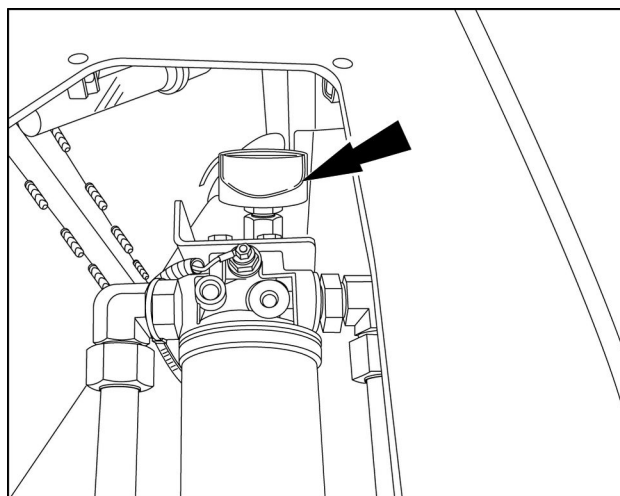


RCIL10CWL116AAL 5

Desserrage des freins

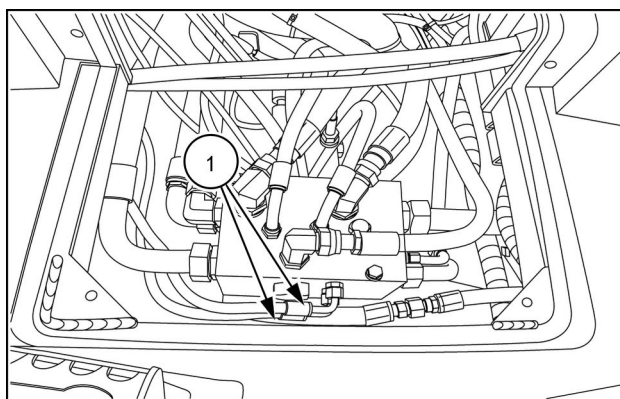
Cette machine est équipée de freins de stationnement à ressort appliqué desserré hydrauliquement. La pression hydraulique doit relâcher les freins. Si le moteur ne tourne pas, il est IMPERATIF d'utiliser une pompe manuelle pour relâcher les freins.

- Déposer le reniflard du réservoir hydraulique.



RAIL12DOZ0372AA 6

- Connecter une pompe à vide au reniflard du réservoir hydraulique et maintenir un vide pour éviter de perdre du fluide.
- Débrancher les raccords **(1)** des conduites de frein et boucher les raccords. Il existe deux conduites de frein. Il est nécessaire d'utiliser un raccord en T pour raccorder les deux conduites à la pompe manuelle. En l'absence de raccord en T, il est nécessaire d'utiliser deux pompes.



RAPH12DOZ0094AA 7

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Conseils d'utilisation

Les conseils de fonctionnement donnés dans cette section n'incluent pas toutes les conditions possibles qui peuvent se présenter. C'est l'information de base qui peut vous aider à déplacer plus de matériau en moins de temps.

Un jeune opérateur doit toujours utiliser la machine sur un terrain dégagé à faible vitesse jusqu'à ce qu'il se soit familiarisé avec toutes les fonctions de chaque commande.

Régime moteur

Faire tourner le moteur à plein régime lorsque les conditions de sécurité sont garanties. L'état du sol et le type de travail détermineront la vitesse des chenilles et la position de gamme en cours d'utilisation.

Pas des lames

Avantages de la position arrière

1. La lame est en mesure de pousser des charges plus larges.
2. La lame restera en haut sur un sol meuble.
3. La lame ne creusera pas le sol.
4. La lame sera plus efficace pour le nivellement de précision.

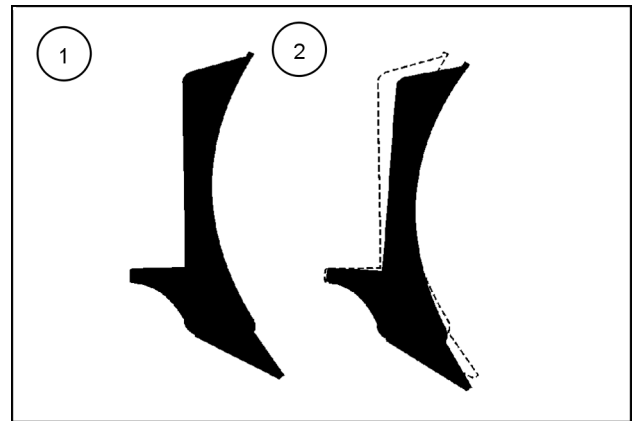
Avantages de la position avant

1. La charge glisse en dehors de la lame lorsque le véhicule à chenilles se déplace en marche arrière.
2. La lame creusera le sol dur.
3. Il y aura moins de dispersion de charge sur la partie supérieure de la lame.

REMARQUE: Voir page 6-4 pour connaître la procédure de réglage.

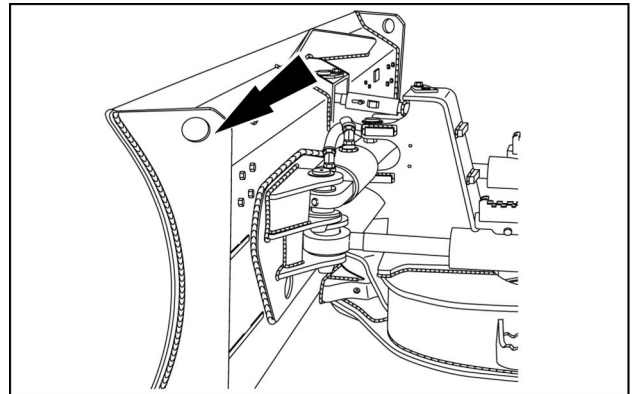
Œillet de levage de la lame

Ne pas tirer, tracter ou soulever la machine à l'aide de l'œillet de levage de la lame.



RCIL10CWL018AAL 1

1. Position arrière (pas de 50 degrés)
2. Position avant (pas de 60 degrés)



RAPH12DOZ0113AA 2

Impact

Une vitesse élevée augmentera la charge d'impact lorsqu'il y a une faible pénétration des tuiles sur les surfaces dures ou lors du travail dans de la roche.

L'impact peut provoquer des problèmes structuraux tels que la courbure, la fissure ou la rupture des éléments. Ceci peut également influencer sur le maintien des axes et des coussinets et provoquer la fissure des coussinets. Une chaîne usée peut provoquer des cassures.

Virage

Le taux d'usure augmente au fur et à mesure des manoeuvres de braquage. Le braquage augmente les charges interférentes entre les organes en mouvement. Le braquage en marche arrière accélère l'usure des coussinets et des pignons à cause des charges accrues transmises par la rotation des coussinets contre le pignon en marche arrière.

Dérapiage de la chenille

Le taux d'usure de tous les composants augmente lorsque les chenilles dérapent. Les tuiles des patins de chenilles ne sont pas épargnées à cause d'un dérapage accru entre la tuile et le sol.

Fonctionnement latéral privilégié

Le taux d'usure augmente au niveau de tous les éléments lorsqu'un côté de la machine est privilégié. L'usure augmente au fur et à mesure que la puissance est appliquée sur le côté privilégié. Un tassement et un patinage accrus se produiront sur le côté privilégié, ce qui se traduira par une augmentation du taux d'usure.

Fonctionnement en marche arrière

Éviter de travailler fréquemment en marche arrière. Cela constitue un usage non productif de la machine qui contribue à accélérer l'usure des coussinets et des pignons. La plupart des vitesses sont plus rapides en marche arrière qu'en marche avant.

Remblayage

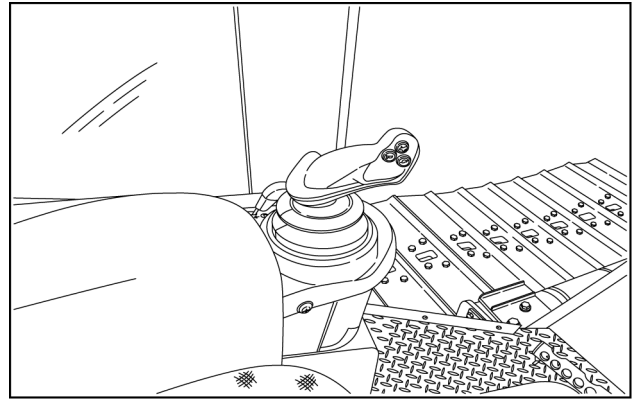
Le remblayage déplace le poids de la machine vers l'avant, ce qui provoque une usure plus rapide des rouleaux et des tendeurs avant.

Scarification

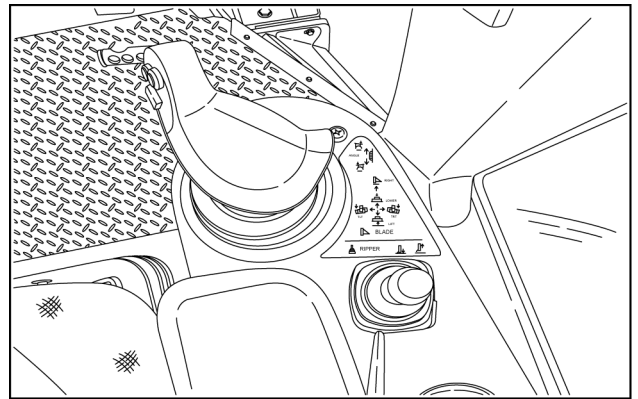
La scarification déplace le poids de la machine vers l'arrière, ce qui provoque une usure plus rapide des rouleaux arrière. Au cours d'applications difficiles, les pignons et les coussinets des chenilles s'usent beaucoup plus rapidement.

Relâchement de la pression dans le circuit hydraulique

1. Stationner la machine sur un terrain plat et stable, abaisser les équipements jusqu'au sol et couper le moteur. Serrer le frein de stationnement.
2. Le personnel non autorisé doit se tenir à l'écart de la machine. Placer le contacteur de démarrage en position ON (marche). Ne démarrez pas le moteur.
3. Appuyer et relâcher le commutateur d'activation/désactivation de l'équipement pour activer le circuit hydraulique de la machine. Lorsque la fonction est activée, un témoin LED s'affiche sur la console.
4. Activez les leviers de commande de droite à gauche et d'avant en arrière une douzaine de fois. Tournez la clé de contact en position OFF (arrêt).



RAPH12DOZ0079AA 1



RAPH12DOZ0081AA 2

Serrage de raccord de filetage de tuyau

Avant de poser et de serrer les raccords de tuyau, nettoyer les filets avec un solvant de nettoyage ou un nettoyant Loctite, puis appliquer de la pâte à joint **LOCTITE® 567™ PST PIPE SEALANT** pour tous les raccords contenant de l'acier inoxydable ou **LOCTITE® 565™ PST** pour la plupart des raccords métalliques. Pour les circuits haute filtration/zéro contamination, utiliser du **LOCTITE® 545™**.

Raccord de filetage de tuyau	
Diamètre de filetage	Couple (Maximum)
1/8-27	13 N·m (10 lb ft)
1/4-18	16 N·m (12 lb ft)
3/8-18	22 N·m (16 lb ft)
1/2-14	41 N·m (30 lb ft)
3/4-14	54 N·m (40 lb ft)

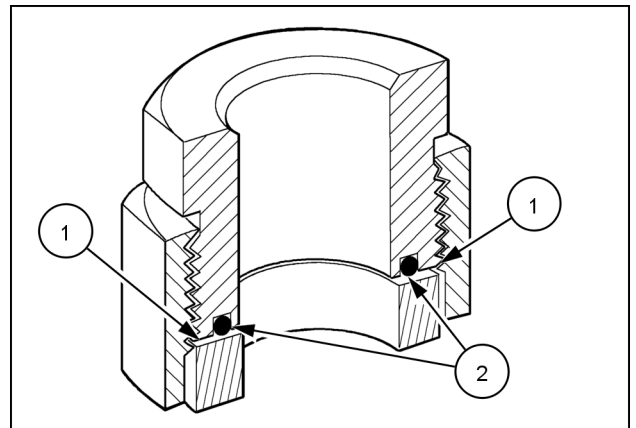
Montage de raccords ORFS (joint torique à surface plane)

Lors de la pose de raccords ORFS, nettoyer soigneusement les deux surfaces planes des raccords (1) et lubrifier le joint torique (2) avec de l'huile légère. S'assurer que les deux surfaces sont correctement alignées. Serrer le raccord au couple spécifié mentionné dans le manuel de réparation.

AVIS: si les surfaces des raccords ne sont pas correctement nettoyées, le joint torique ne sera pas étanche. Si les surfaces des raccords ne sont pas correctement alignées, les raccords peuvent être endommagés et ne seront pas étanches

AVIS: utiliser systématiquement des huiles et filtres d'origine qui garantissent une lubrification correcte ainsi qu'une filtration adéquate du moteur et des huiles du circuit hydraulique.

En utilisant les huiles et graisses adaptées et en maintenant l'état de propreté du circuit hydraulique, il est possible de prolonger la durée de vie de la machine et de ses composants



50011183 2

Carburant

Utiliser un carburant adapté aux températures ambiantes.

Utiliser un carburant conforme à la norme **ASTM D975** (American Society for Testing and Materials).

Utiliser un carburant de grade 2. L'utilisation d'autres types de carburant peut entraîner une perte de puissance du moteur et une augmentation de la consommation de carburant.

A des températures ambiantes très basses, utiliser un mélange des carburants n° 1 et n° 2 le cas échéant. Consulter son fournisseur de carburant pour connaître le carburant adapté.

Si la température tombe en-dessous du point de trouble du carburant (point auquel la paraffine commence à se former) les cristaux de paraffine causeront une perte de puissance ou empêcheront le moteur de démarrer.

Par temps froid, remplir le réservoir de carburant à la fin de votre journée de travail pour empêcher la formation de condensation.

Stockage du carburant

Le stockage prolongé du carburant peut provoquer une accumulation d'impuretés et de condensation dans ce dernier. Les problèmes de moteur sont souvent liés à la présence d'eau dans le carburant.

Le réservoir de stockage doit être placé à l'extérieur et la température du carburant doit être maintenue à un niveau aussi bas que possible. Purger l'eau et filtrer les impuretés régulièrement.

Huile moteur

CASE AKCELA UNITEK NO. 1™ SBL CJ-4 SAE 10W-40 est recommandée pour votre moteur. Cette huile assure une lubrification adéquate de votre moteur, dans toutes les conditions de travail. Voir le tableau à la page **7-21** pour choisir l'huile adaptée au climat/à la température.

A défaut d'utiliser de l'huile moteur **CASE AKCELA UNITEK NO. 1™ SBL CJ-4 SAE 10W-40**, utiliser uniquement de l'huile de la catégorie CJ-4 de la classification API.

REMARQUE: Ne mettre aucun additif de performance ou autre produit additif dans le carter moteur thermique. Les intervalles de vidange d'huile indiqués dans ce manuel sont basés sur des tests effectués à l'aide de lubrifiants CNH.

Liquide hydraulique

TUTELA AUTO SUPREME™ ENGINE OIL SAE 10W-30 est spécialement conçue pour les applications à haute pression et le circuit hydraulique de cette machine.

Huile de transmission finale

Utiliser de l' **CASE AKCELA GEAR LUBE 135 H EP 85W-140** lors du remplacement ou de l'appoint de liquide à la transmission finale de cette machine.

Graisse

Le type de graisse à utiliser dépend de la température ambiante. Par exemple **TUTELA MOLY GREASE GR-75**.

Environnement

Avant d'effectuer l'entretien de cette machine et de mettre au rebut l'huile, les liquides et les lubrifiants, respecter les réglementations pour la protection de l'environnement. Ne pas vidanger d'huile ou de liquides sur le sol ou dans des récipients susceptibles de présenter des fuites. Pour obtenir des informations relatives aux procédures de mise au rebut applicables, contactez le centre de recyclage ou l'organisme chargé des questions environnementales le plus proche. Vous pouvez également demander à votre concessionnaire.

Huile hydraulique

⚠ AVERTISSEMENT

Du liquide hydraulique sous pression peut pénétrer la peau et entraîner de graves blessures. Le liquide hydraulique est soumis à une pression extrême. Faites reposer le godet ou l'équipement sur le sol. Coupez le moteur, mettez le contact et déplacez à plusieurs reprises le levier de commande hydraulique dans toutes les directions afin de dissiper la pression résiduelle du circuit. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

W0161A

Contrôler le niveau du réservoir d'huile hydraulique toutes les 10 heures, ou une fois par jour.

Opération précédente :

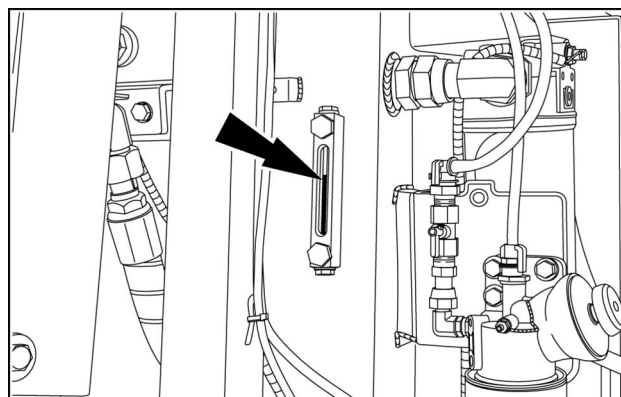
Le personnel non autorisé doit se tenir à l'écart de la zone. Stationner la machine sur une surface plane, au point mort, frein de stationnement serré et équipement abaissé au sol, couper le moteur, retirer la clé et vérifier que tous les composants du moteur ont refroidi, ou éviter tout contact. S'assurer que toute la pression résiduelle a été évacuée des circuits avant de débuter l'entretien.

Spécifications d'entretien

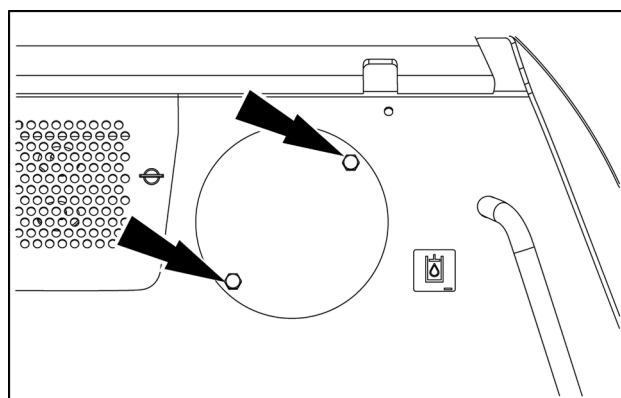
Type d'huile	TUTELA AUTO SUPREME™ ENGINE OIL SAE 10W-30
Capacité totale du système	193 L (51 US gal)

Contrôle du niveau de liquide

1. Avant de démarrer le moteur, vérifier la jauge à hublot sur le réservoir hydraulique. Si l'huile hydraulique est froide, le réservoir hydraulique est plein lorsque la surface de l'huile hydraulique est alignée sur le repère de niveau.
2. Si de l'huile hydraulique est nécessaire, retirer les deux vis du couvercle pour accéder au bouchon du réservoir d'huile hydraulique.
3. Desserrer lentement le bouchon du réservoir d'huile hydraulique afin de relâcher la pression du circuit.



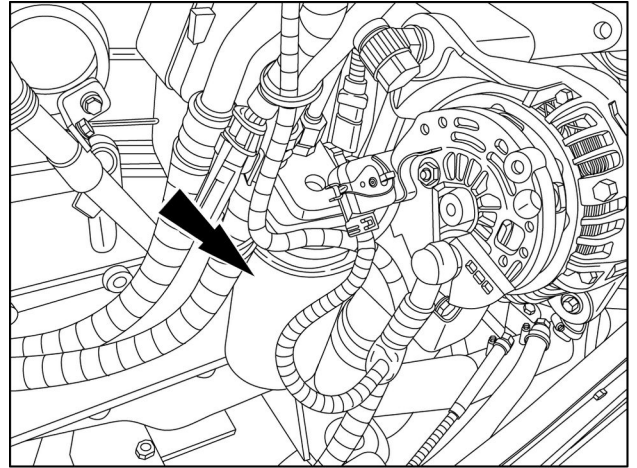
RAPH12DOZ0053AA 1



RAIL16DOZ0611BA 2

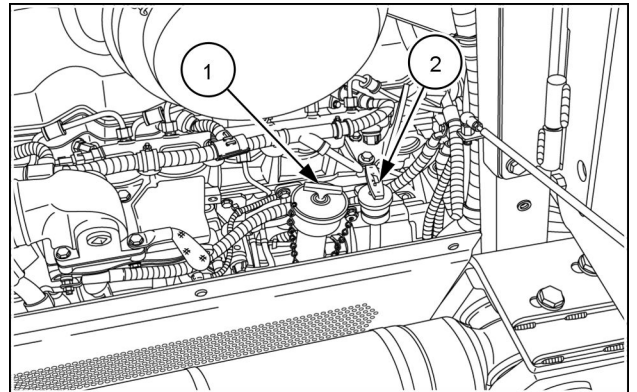
Remplacer le filtre à huile

7. Tourner le carter de filtre à huile dans le sens anti-horaire pour le déposer. Retirer le filtre et le mettre au rebut en respectant les réglementations locales sur l'environnement et le recyclage des déchets.
8. Appliquer une mince couche d'huile propre sur le joint du nouveau filtre.
9. Tourner le nouveau filtre à huile sur la base jusqu'à ce que le joint touche la base ; tourner ensuite de 3/4 de tour supplémentaire à la main. Ne jamais utiliser de clé pour installer un nouveau filtre.



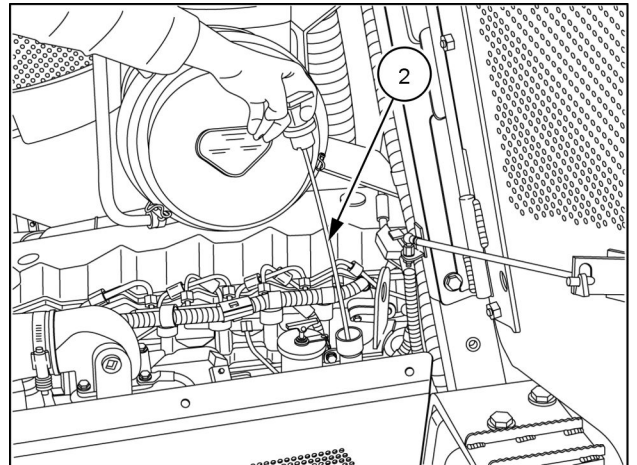
RAIL12DOZ0192AA 6

10. Fermer la vidange d'huile.
11. Verser la quantité d'huile correcte dans le moteur par l'orifice de remplissage (1).
12. Démarrer le moteur et le faire tourner au ralenti. Vérifier si le filtre à huile moteur et la vidange à distance ne présentent pas de fuites.
13. Au bout de **2 min**, arrêter le moteur.
14. Attendre que l'huile moteur se dépose pour garantir la précision de la mesure du niveau à la jauge (2).



RAPH12DOZ0069AA 7

15. Vérifier la jauge (2) et, au besoin, ajouter de l'huile.
16. Vérifier l'absence de fuites autour du filtre et du bouchon de vidange.
17. Fixer la plaque d'accès inférieure du moteur.



RAIL12DOZ0171AA 8

REMARQUE: le débit d'huile peut être amélioré si l'huile est légèrement chaude et si le bouchon de remplissage d'huile ou la jauge sont retirés du moteur lors de la vidange.

Huile de transmission finale (initial)

⚠ ATTENTION

Risque de brûlure !
Laissez refroidir tous les composants avant toute opération.
Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

C0053A

⚠ AVERTISSEMENT

Risque chimique !
Suivez les instructions du fabricant lors de la manipulation de carburant, de lubrifiants et d'autres produits chimiques d'entretien. Portez un équipement de protection individuelle (EPI) comme indiqué. Ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue. Conservez les liquides dans des récipients adaptés. Respectez les réglementations locales pour la protection de l'environnement lors de la mise au rebut des produits chimiques.
Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

W0371A

Remplacer l'huile dans la transmission finale et l'entraînement par planétaire lorsque l'horomètre atteint 100 heures pour une machine neuve lors de la période initiale de rodage. Par la suite, vidanger l'huile toutes les 1 000 heures ou plus souvent si les conditions l'exigent.

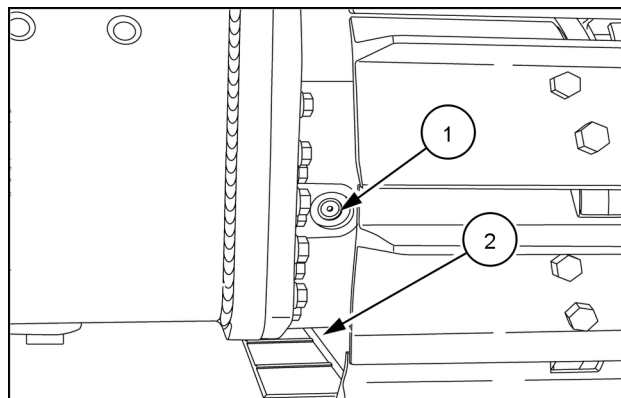
Opération précédente :

Le personnel non autorisé doit se tenir à l'écart de la zone. Stationner la machine sur une surface plane, au point mort, frein de stationnement serré et équipement abaissé au sol, couper le moteur, retirer la clé et vérifier que tous les composants du moteur ont refroidi, ou éviter tout contact. S'assurer que toute la pression résiduelle a été évacuée des circuits avant de débiter l'entretien. La machine doit être arrêtée pour pouvoir accéder facilement aux robinets de vidange (voir les illustrations).

Spécifications d'entretien

Type d'huile	CASE AKCELA GEAR LUBE 135 H EP 85W-140
Capacité (chaque côté)	15.6 L (16.5 US qt)

1. Nettoyer le pourtour du bouchon de contrôle/remplissage de la transmission finale (1) et du bouchon de vidange de la transmission finale (2). Le bouchon de vidange de la transmission finale (2) est situé en bas du carter.

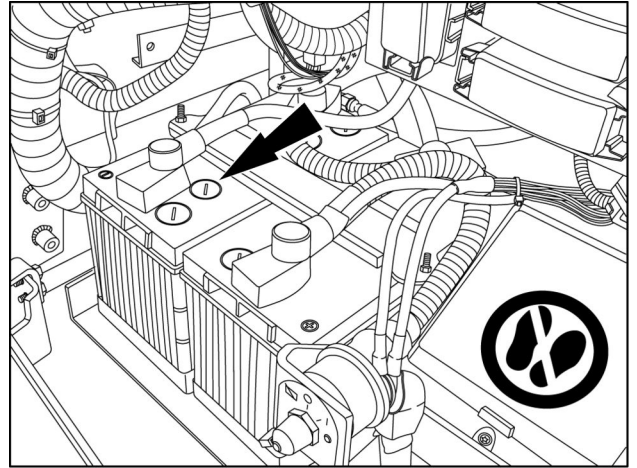


RAIL13DOZ1269AA 1

Contrôle du niveau de liquide de batterie et de la densité

1. Essuyer la partie supérieure de la batterie ou utiliser de l'air comprimé pour éliminer la poussière. Veillez à ne laisser aucune poussière ou contaminant pénétrer dans les cellules de la batterie lorsque vous enlevez les bouchons.
2. Insérer un tournevis plat dans les fentes situées sur les bouchons de la batterie. Retirer les bouchons de cellule et vérifier le niveau de liquide dans chaque cellule de batterie. Le niveau ne doit pas être inférieur à **4.8 mm (0.2 in)** à partir du fond de la cellule.
3. Ajouter de l'eau distillée si nécessaire, puis installer les bouchons des cellules. En cas d'utilisation de la batterie de manière prolongée alors que le niveau de liquide est bas, ses performances seront réduites.
4. Si les bornes sont sales, les nettoyer à l'eau chaude. Réinstaller les bornes, appliquer de la graisse ou pulvériser une solution antirouille pour assurer un bon branchement. Si la borne est oxydée, la polir à l'aide d'une brosse ou de papier émeri.

REMARQUE: Mesurer la densité spécifique du liquide de batterie à l'aide d'un gravimètre. La valeur mesurée dépend de la température ambiante.



RAIL12DOZ0174AA 1

Cannelure à friction d'arbre d'entraînement

Graisser la cannelure coulissante de l'arbre de transmission toutes les 1 000 heures de fonctionnement. Déposer le plancher de la cabine pour accéder à ce composant.

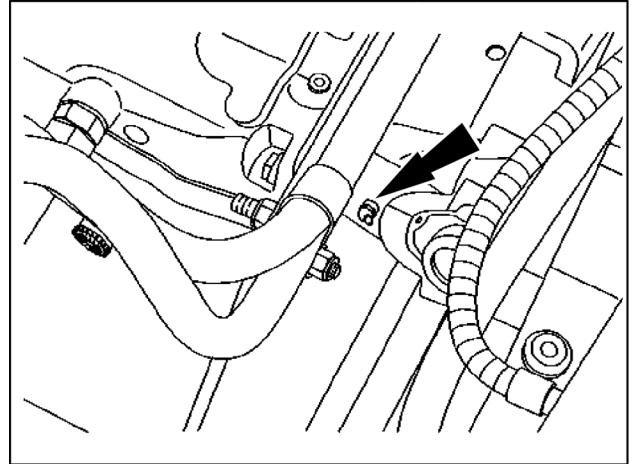
Opération précédente :

Le personnel non autorisé doit se tenir à l'écart de la zone. Stationner la machine sur une surface plane, au point mort, frein de stationnement serré et équipement abaissé au sol, couper le moteur, retirer la clé et vérifier que tous les composants du moteur ont refroidi, ou éviter tout contact. S'assurer que toute la pression résiduelle a été évacuée des circuits avant de débiter l'entretien.

Spécification	TUTELA MOLY GREASE GR-75
---------------	--------------------------

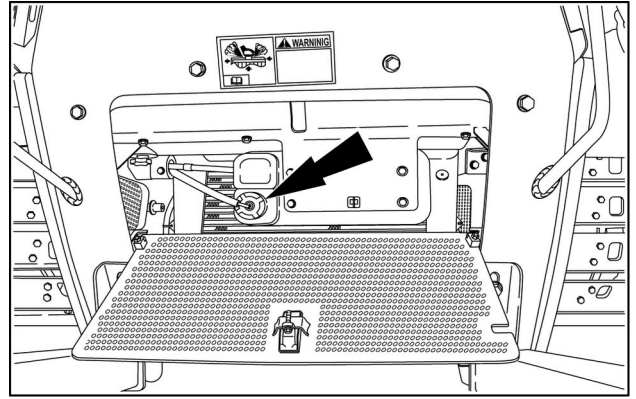
Appliquer de la graisse sur le raccord de la cannelure coulissante de l'arbre d'entraînement.

REMARQUE: les joints universels ne nécessitent pas de lubrification.



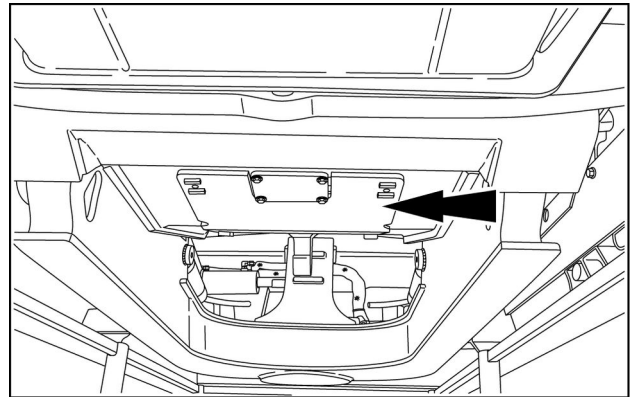
RAIL12DOZ1030AA 1

1. Après avoir laissé le moteur refroidir et le liquide de refroidissement atteindre une température raisonnable, retirer le capuchon du réservoir de désaération.



RAPH12DOZ0072AA 1

2. La vidange de liquide de refroidissement se trouve derrière la machine sous le panneau avant.



RAPH12DOZ0095AA 2

REMARQUE: si la machine en est équipée et si l'équipement de vidange spécial est disponible, utiliser le robinet de purge environnementale de liquide de refroidissement moteur.

3. **⚠ ATTENTION**

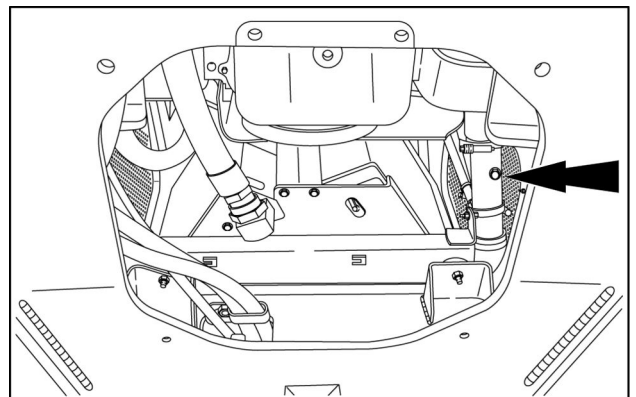
Objet lourd !

Le composant est lourd. Faites attention à ne pas faire tomber le composant lors de son installation, de sa dépose ou de sa manipulation. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

C0095A

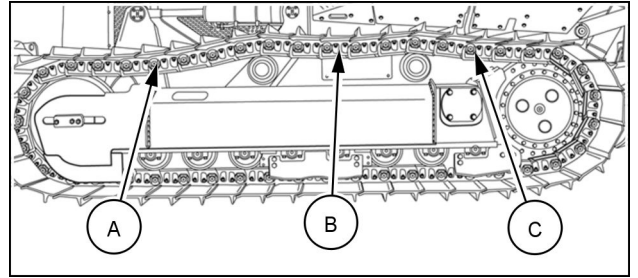
Déposer les vis du panneau d'accès et déposer le panneau.

4. Placer un récipient adapté de la bonne contenance sous le bouchon de vidange.
5. Ouvrir le bouchon de vidange puis vidanger le liquide de refroidissement du circuit.
6. Replacer le bouchon de vidange une fois tout le liquide de refroidissement vidangé.
7. Utilisez un produit d'entretien conçu pour nettoyer et rincer le circuit. Contacter le concessionnaire agréé pour obtenir des produits de nettoyage de ce type.
8. Suivre les instructions du produit de nettoyage. Une fois le circuit nettoyé et rincé, fermer et serrer le robinet de vidange.



RAPH12DOZ0097AA 3

5. Le fléchissement total (fléchissement avant **(A)** + fléchissement central **(B)** + fléchissement arrière **(C)**) doit être compris entre **44.50 – 58.00 mm (1.75 – 2.25 in)**.



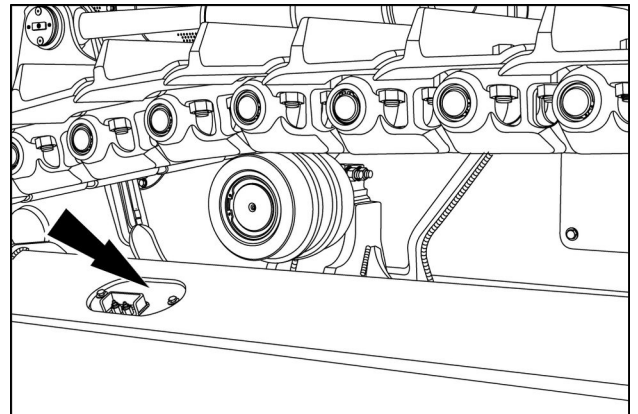
RAIL16DOZ0265AA 3

Augmentation de la tension des chenilles

Utiliser le graisseur du dispositif de réglage des chenilles pour régler la tension des chenilles. Ajouter de la graisse a pour effet d'augmenter et de renforcer la déviation de la chenille.

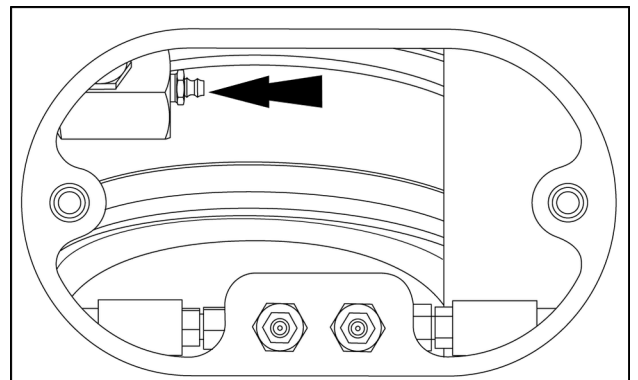
REMARQUE: s'assurer que les chenilles sont propres avant d'augmenter la tension des chenilles. Une accumulation de matériau peut entraîner un mauvais réglage de la tension des chenilles.

6. Déposer le couvercle.



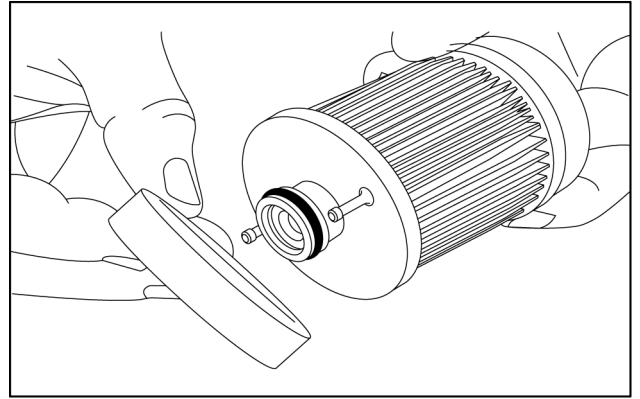
RAIL16DOZ0358AA 4

7. Pomper de la graisse dans le raccord **(3)** jusqu'à obtenir un fléchissement total de **44.50 – 58.00 mm (1.75 – 2.25 in)**.



RAIL16DOZ0391AA 5

11. Déposer les patins en mousse des deux extrémités du filtre de remplacement et lubrifier les extrémités du filtre.
12. Remettre les patins en place puis réinstaller le nouveau filtre d'alimentation DEF dans le carter. Poser dans le module d'alimentation en tournant dans le sens horaire. Ne pas serrer de manière excessive.
13. Fixer le module d'alimentation DEF sur le support de montage.
14. Démarrer le moteur et le faire tourner au ralenti. Contrôler l'absence de fuites.



RAPH12DOZ0318AA 7

⚠ AVERTISSEMENT

Une mauvaise utilisation ou un entretien mal effectué de la machine peuvent provoquer un accident. Les étincelles de soudage peuvent entraîner l'explosion des gaz de la batterie. Lors de travaux de soudage sur la machine, déconnectez toujours les fils B+ et D+ de l'alternateur. Vérifiez le marquage des fils avant de les rebrancher pour vous assurer que le raccordement est correct. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

W0253A

Les deux batteries sont situées dans le compartiment arrière gauche.

Entretien des batteries

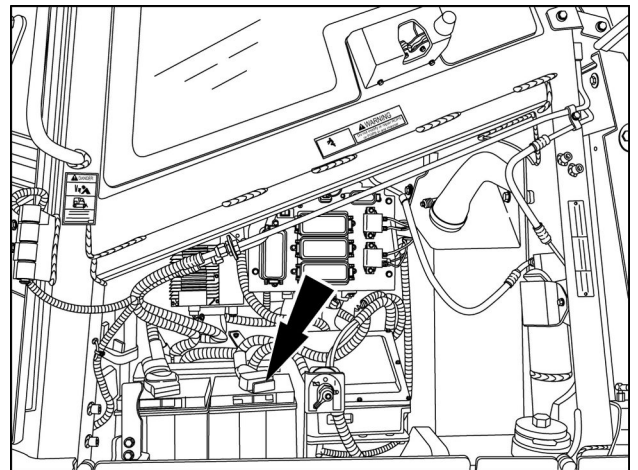
Débrancher toujours le câble NEGATIF (-) de la batterie avant d'intervenir sur N'IMPORTE QUEL composant du circuit électrique.

La crasse, l'humidité et la corrosion peuvent entraîner une décharge de la batterie. Nettoyer la batterie à l'aide du produit CASE CONSTRUCTION Battery Saver. Suivre les instructions sur le flacon.

Déconnecter les fils d'alternateur si le moteur doit tourner avec les câbles de batterie débranchés.

Débrancher les fils de l'alternateur, le tableau de bord et mettre l'interrupteur principal sur OFF (Arrêt) avant d'utiliser un soudeur électrique.

Ne pas nettoyer l'alternateur à la vapeur ou au solvant de nettoyage.



RAIL16DOZ0307AA 1

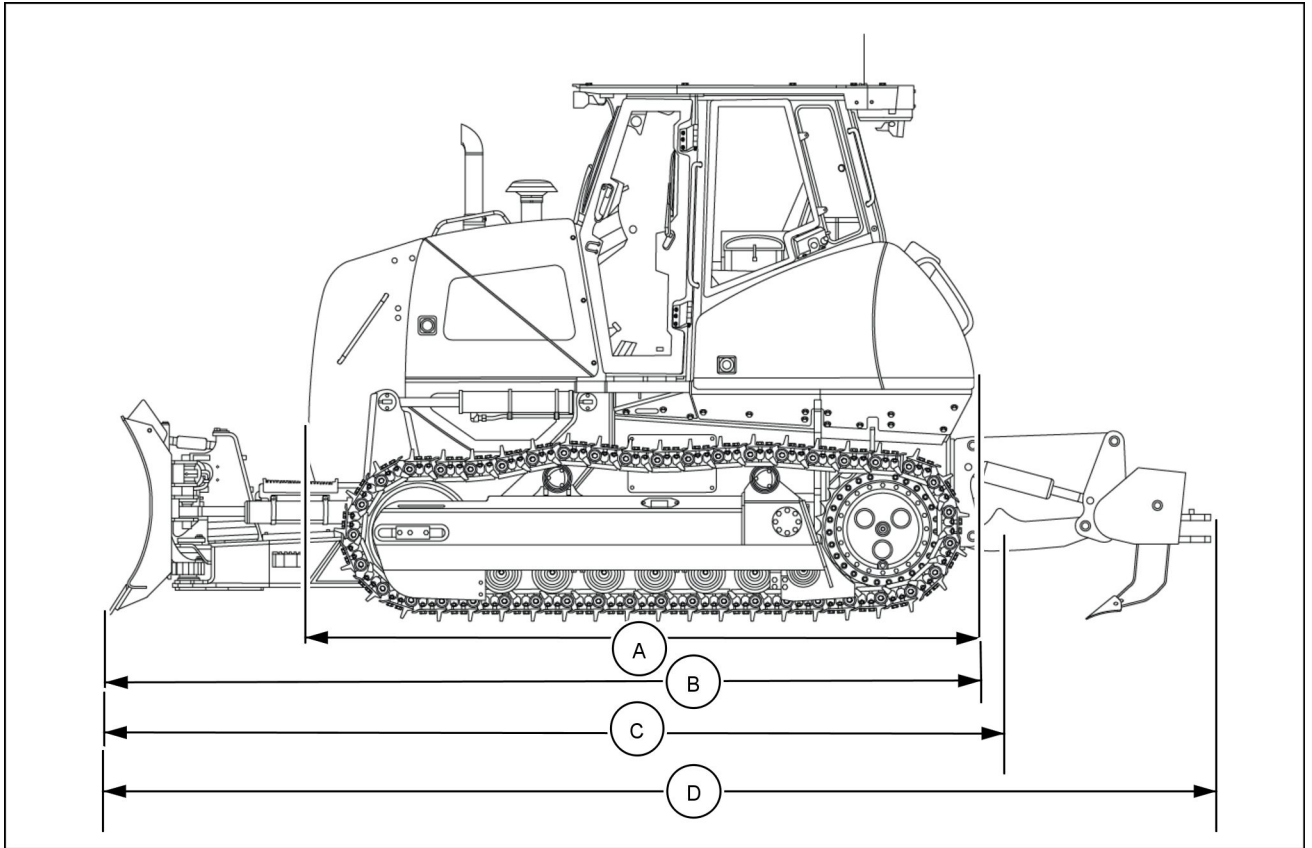
AVIS: il s'agit d'un circuit électrique de 24 V. L'interrupteur principal se trouve sur le circuit du câble positif. Le fait de tourner ce commutateur en position d'arrêt ne coupe pas le circuit de masse négative.

Bouchons à événements de batteries

Maintenir les événements de la batterie propres. S'assurer que les événements sont pas obstrués.

7 - MAINTENANCE

Touche	Fonction du fusible	Ampérage
5-1	Mise à niveau laser	30 A
5-2	Condensateur de la climatisation	25 A
5-3	Ventilateur de climatisation	25 A
6	Accessoire	24V - 50 A
7	Contact	24V - 50 A
8	Télématique	10 A
9	UCM	20 A
10	SCR	20 A
11	ECU	30 A



RAIL16DOZ0682FA 2

Dimensions de longueur avec lame droite

	Dimensions	LT avec chaîne SALT	WT/LGP avec chaîne SALT
A.	Longueur hors tout sans lame, sans équipement arrière	3737.0 mm (147.1 in)	3737.0 mm (147.1 in)
B.	Longueur hors tout lame droite, sans équipement arrière	4869.0 mm (191.7 in)	4869.0 mm (191.7 in)
C.	Longueur hors tout, lame droite, avec barre d'attelage	5088.0 mm (200.3 in)	5088.0 mm (200.3 in)
D.	Longueur hors tout, lame droite, avec scarificateur	6191.0 mm (243.7 in)	6191.0 mm (243.7 in)

REMARQUE: la longueur totale s'entend avec une inclinaison de la lame à 55°.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL